

BERICHT ZUR VERWENDUNG DER STUDIENQUALITÄTSMITTEL FÜR DAS SOMMERSEMESTER 2022

(1) Allgemeine Angaben

Projektkategorie: 8

Projekttitel: Lehr- und Betreuung im Bereich Sprachen

Projektkategorie-Verantwortliche*r: Lynette Kirschner, Christophe Hohwald
Leitung & Stellvertreter Sprachenzentrum
lynette.kirschner@leuphanana.de
christophe.hohwald@leuphana.de

(2) Angaben zu den Projekten und Maßnahmen

Projektbeschreibung:

Das Sprachenzentrum versteht sich als zentrale Einrichtung für das Lehren und Lernen von Sprache und Kultur. Die Lehre des Sprachenzentrums orientiert sich an der internationalen Ausrichtung der Leuphana Universität sowie an der Sprachen- und Kulturpolitik der Europäischen Union. Das Sprachenzentrum fördert sowohl die individuelle Mehrsprachigkeit als auch die Weiterentwicklung einer gesellschaftlichen Multi- und Translingualität.

Das Selbstlernzentrum des Sprachenzentrums unterstützt Studierende bei deren individuellen Sprachlernprojekten. Hier können Studierende digitale und/oder konventionelle Materialien verwenden, um im Sinne des lebenslangen Lernens ihre Sprachkenntnisse selbstständig zu verbessern. Tutor*innen fungieren als Lotsen, Motivatoren und Innovatoren

Projektziele:

Im Antrag haben wir folgende Ziele gesetzt:	Was wir davon erreicht bzw. umgesetzt haben:
Festigung des Veranstaltungsangebots, um gezielt die sprachlichen Anforderungen der Austauschprogramme, Doppelabschlüsse sowie Erasmusprogramme zu unterstützen	- Das Angebot hat sich stabilisiert
Ausweitung des Sprachlernberatungsangebots,	-Das Angebot hat sich auf einem stabilen Niveau gefestigt.
Ausbau der Sprachlehrveranstaltungen für Bildungsausländer*innen im Bereich DaF,	- Wegen der hohen Nachfrage wurde eine zusätzliche DaF-Veranstaltung angeboten.

Ausbau der Workshops für Lehrbeauftragten über die didaktische Digitalisierung der fremdsprachlichen Lehre	Wurde im Sommersemester nicht angeboten.
Erweiterung des Selbstlernzentrums zur Implementation von semi-autonomen Lernen und als Ort der Begegnung für die sprachlichen und kulturellen Interessen der Studierenden, (coronabedingt nur teilweise umsetzbar)	<ul style="list-style-type: none"> - Sprachcafés für verschiedene Sprachen wurden von Tutor*innen begleitet - Der Fokus auf die Eingliederung von internationalen Studierenden (der Leuphana) in das Angebot des Selbstlernzentrums wurde fortgesetzt und zwar durch die verstärkte Werbung für dieses Publikum und dadurch, dass internationale Studierende angeworben wurden, um ggf. diese Cafés zu moderieren. - Lerngruppen wurden von den Tutor*innen begleitet. - Weitere konzeptionelle Arbeiten im Hinblick auf eine Umstrukturierung des SLZs.

Kooperation mit VHS

Wegen der späten Zusendung der VHS-Rechnung für die folgenden Kurse des Wintersemesters wurden diese im Sommersemester beglichen.

Übersicht VHS WiSe 21/22

Titel	Teilnehmer* innenzahl	Kosten	Zeitanteile	Unterrichts- stunden
Arabisch A2,3 ONLINE	6	1.440,00 €	23 Termine à 1.5 Std.	34.5
Chinesisch A2.1	6	1.728,00 €	12 Termine à 3 Std. 15 Min.	39
Chinesisch A2.2	3	864,00 €	12 Termine à 3 Std. 15 Min.	39
Portugiesisch A1.3	5	720,00 €	18 Termine à 1 Std.	18
Portugiesisch B1.2	3	432,00 €	18 Termine à 1 Std.	18
Arabisch A1.1	3	864,00 €	23 Termine à 1.5 Std.	34.5
Gesamtkosten:		6.048,00 €		20

SoSe 2022

Titel	Teilnehmer* innenzahl	Kosten	Zeitanteile	Unterrichts- stunden
Arabisch A1,2	5	1.440,00 €	24 Termine à 1 Std. 30 Min.	48
Dänisch mit geringen Vork. A1,2	2	50,40 €	3 Termine à 1 Std. 30 Min.	6

Japanisch mit geringen Vork. A1,2	2	168.00 €	10 Termine a 1 Std. 30 Min.	20
Chinesisch A2,1	3	864.00 €	12 Termine a 3 Std. 15 Min.	48
Chinesisch A2,3	3	864.00 €	12 Termine a 3 Std. 15 Min.	48
Arabisch2,4	5	1.440.00 €	24 Termine a 1 Std. 30 Min.	48
Portugiesisch B1,3	7	1.008.00 €	18 Termine a 1 Std.	26.67
Japanisch A1,1	8	2.304.00 €	24 Termine a 1 Std. 30 Min.	48
Russisch mit geringen Vork. A1,2	2	168.00 €	keine Informationen geschickt	
Arabisch mit geringen Vork. A1,4	1	75.60 €	9 Termine a 1 Std. 30 Min.	18
Portugiesisch mit sehr geringen Vork. A1,3	1	50.40 €	keine Informationen geschickt	
Arabisch mit geringen Vorkennt.	1	67.20 €	keine Informationen geschickt	
Türkisch ohne Vorkennt. A1,1	1	84.00 €	10 Termine a 1 Std. 30 Minuten	20
Gesamtkosten:		8.583.60 €		

** Zum Vergleich umfasst ein Sprachkurs an der Leuphana 56 Unterrichtsstunden. Die Kosten für den Lehrauftrag betragen 2.240€ (plus ggf. bis zu 250 € Reisekosten) bei einer TN-Zahl von 10 Teilnehmer*innen. Bei derselben Unterrichtsstunden-Anzahl ist ein Kurs an der VHS ab sieben Teilnehmer*innen teurer als im Sprachenzentrum (VHS: 7 TN X 56 US = 2352 €).*

Art der Verbesserung von Studium und Lehre:

Die zugewiesenen Studienqualitätsmittel für das Sprachenzentrum werden für eine intensive Betreuung der Studierenden, die Einrichtung zusätzlicher Sprachlehrangebote sowie die Verbesserung in der Lehre eingesetzt. Damit kommt das Sprachenzentrum einem grundsätzlichen Interesse an Internationalisierung von Seiten der Studierenden und der Bachelorstudiengänge nach.

Zu diesem Sprachangebot gehört auch Deutsch als Fremdsprache. DaF fördert nicht nur die Sprachkompetenz und die Integration in das Campus-Leben, sondern unterstützt auch die internationalen Studierenden und Bildungsausländer, die an der Leuphana Universität ihr Regelstudium absolvieren (Bachelor und Master), sowie ausländische Promovierende.



Die regelmäßigen Öffnungszeiten des Selbstlernzentrums für die Prüfungsvorbereitung, für Einstufungstests und für das selbstständige Erlernen von selten angebotenen Sprachen eröffnen neue Lernperspektiven für die Studierenden. Die Tutor*innen im Selbstlernzentrum bringen als Lotsen die Studierenden mit den Dozierenden zusammen, tragen zur Erweiterung der Sprachberatung bei und sorgen dafür, dass die Hemmschwelle auf Seiten der Studierenden bei einem Besuch im SLZ schnell überwunden wird.

Nutzen für die Studierenden:

Das Sprachenzentrum implementiert verschiedene didaktische Ansätze, um bei möglichst vielen Studierenden ein breites Bewusstsein für die Bedeutung und den Nutzen von Mehrsprachigkeit und interkulturellen Kompetenzen zu fördern. Durch die Vielfalt der Lernmöglichkeiten werden Studierende einerseits in dem sehr individuellen Prozess des Sprachenlernens, andererseits auch im Umgang mit bereits erlernten Sprachen in wissenschaftlichen Kontexten unterstützt.

Anzahl der Studierenden, die von dem Projekt profitiert haben:

1,500 Studierende in ☒ allen Fakultäten
in der Fakultät ☐ Bildung, ☐ Kulturwissenschaften,
☐ Management und Technologie, ☐ Nachhaltigkeit, ☐
Staatswissenschaften

Bewilligte Gesamt-Summe aus Studienqualitätsmitteln im Berichtszeitraum: 69.032,46 Euro

Verwendete Gesamt-Summe aus Studienqualitätsmitteln im Berichtszeitraum: 68.367,65 Euro

Anhänge

- ☐ Finanzplan Sachmittel (verausgabt)
- ☒ Finanzplan Personalmittel (verausgabt)
- ☐



Bericht zur Verwendung der Studienqualitätsmitteln (SQM)

Finanzplan Personalmittel

Projekttitel:	8
gefördert aus Projektkategorie (Titel/Nr.):	Lehr- und Betreuung im Bereich Sprachen
Projektkategorie-Verantwortliche*r:	Lynette Kirschner, Christophe Hohwald
Laufzeit (Semesterangabe):	Sommersemester 2022

Beschreibung	Funktion Tätigkeit	verausgabte Mittel in oben genanntem Semester
Lehraufträge		58.546.52 €
SHK's		9.821.13 €
Summe		68.367.65 €